

نام درس: مفاهیم قرآن  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۷/۳  
ساعت امتحان: ۸:۰۰  
مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی: .....  
پایه و رشته: هشت  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....

ردیف	سوالات	نام دبیر: خانم قماشی	تاریخ و امضاء:	نمره به عدد:	
		نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نمره به حروف:	
ردیف	سوالات	نام دبیر: خانم قماشی	تاریخ و امضاء:	نمره به عدد:	
۱		۱. از میان کلمات داده شده، ترجمه هر کلمه را بنویسید (یک کلمه اضافه است)  پدید آورنده- راه- خبر- هدایت شدگان- برتر	(الف) فاطر (ب) سبیل (ج) نباء (د) مهتدون		
۱		۲. درستی و نادرستی معنای ترکیب‌ها را مشخص کنید  الف) ادعونی (بخوانید مرا) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ج) فَيَسْرِ عِبَادُ (بندگان را بشارت ده) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ب) فَيَضْلُكُ (پس او را گمراه می‌کند) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> د) عَمَّا يُشَرِّكُونَ (از آنچه شرکت می‌کنید) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/>			
۱		۳. ترجمه مربوط به هر عبارت را مشخص کنید  الف) كَذِيلَكَ نَجَرِي الْمُحسِينَ آخما خردمندان هستند. ب) اولشک اولوالباب آیا مردم گمان کردند؟ ج) بارکنا علیه این چنین نیکوکاران را پاداش می‌دهیم. د) أَحَسَبَ النَّاسَ بر او مبارک کردیم.			
۱		۴. با توجه به ترجمه، کلمات زیر را در جای خالی قرار دهید.  إِتَّبِعُوا - أَخْوَهُمْ - مَعْرُضُونَ - نَذِيرًا	الف) عَنِ الْغَوِي..... از سخن بیهوده رویگردان هستند. ب) إِذْ قَالَ لَهُمْ..... هود. هنگامیکه به آخما برادرشان هود گفت. ج) لَيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ..... تا باشد برای جهانیان هشدار دهنده‌ای. د) مَنْ لَا يَسْتَلِكُمْ اجْرًا..... پیروی کنید از کسی که از شما پاداشی نمی‌خواهد		
۱		۵. ترجمه هر ترکیب را بنویسید.  ب) أَرْسَلَ الرِّبَاحَ ..... الف) أَلْتَوْمَ سَبَاتاً			
۱		۶. ترجمه ناقص را کامل کنید.  الف) و مَنْ ذُرْتَهُمْ مُحْسِنٌ و ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ. و از..... نیکوکار هستند و به خودش آشکار..... هستند. ب) أَحَسِنَ كَمَا أَحَسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ. هانطور که خداوند..... نیکی کرد.			

نام درس: مفاهیم قرآن  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۳/۷  
ساعت امتحان: ۸:۰۰  
مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی: .....  
پایه و رشته: هشتم  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....

	<p>٧. ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> آنچه نازل می شود از آسمان <input checked="" type="checkbox"/> نازل غی شود از آسمان</p>	
۰,۵	<p>٨. ترکیب و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید</p> <p>الف) وَأَتَيْعُ مَا يُوحَى إِلَيَّكَ مِنْ رَبِّكَ. ب) دَاعِيًّا إِلَى اللَّهِ وَبِذِنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا. ج) جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالشَّمَاءَ بَنَاءً.</p>	۳,۵
		



## کلید سوالات

۱	<p>از میان کلمات داده شده، ترجمه هر کلمه را بنویسید (یک کلمه اضافه است)</p> <p>پدید آورنده - راه - خبر - هدایت شدگان - برتر</p>	<p>(الف) فاطر پدیدآورنده (ب) سبیل راه (ج) نباء خبر (د) مهتدون هدایت شدگان</p>
۱	<p>درستی و نادرستی معنای ترکیب‌ها را مشخص کنید</p> <p>الف) أدعوني (بخوانید مرا) ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ج) فَبَشِّرْ عِبَادْ (بندگان را بشارت ده) ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> ب) فَيُضَلَّكْ (پس او را گمراه می‌کند) ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> د) عَمَّا يَشْرُكُونْ (از آنچه شرکت می‌کنید) ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/></p>	
۱	<p>ترجمه مربوط به هر عبارت را مشخص کنید</p> <p>الف) كَذِيلَكَ تَجْرِي الْمُحسِينَ آخما خردمندان هستند. ب) اولنَكَ اولو الباب آیا مردم گمان کردند؟ ج) باركَنا عَلَيْهِ این چنین نیکوکاران را پاداش می‌دهیم. د) أَحَسِبَ النَّاسُ بر او مبارک کردیم.</p>	
۱	<p>با توجه به ترجمه، کلمات زیر را در جای خالی قرار دهید.</p> <p>إِتَّبِعُوا - أَخْوَهُمْ - مَعْرُوضُونَ - نَذِيرًا</p>	<p>الف) عَنِ الْلَّغُو... معرضون.. از سخن بیهوده رویگردان هستند. ب) إِذْ قَالَ لَهُمْ... أَخْوَهُمْ... هود. هنگامیکه به آخما برادرشان هود گفت. ج) لَيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ... نَذِيرًا.... تا باشد برای جهانیان هشدار دهنده‌ای. د) ... إِتَّبِعُوا... مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ اجرًا. پیروی کنید از کمی که از شما پاداشی نمی‌خواهد</p>
۱	<p>ترجمه هر ترکیب را بنویسید.</p> <p>الف) آلتُوم سباتاً خواب را آرامش بادها را فرستاد</p>	<p>www.my-dars.ir</p>
۱	<p>ترجمه ناقص را کامل کنید.</p> <p>الف) و مَنْ ذُرْتَهُمَا مُحْسِنٌ و ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ. و از.... نسل آخما.. نیکوکار هستند و به خودش آشکار... ستمگر... هستند. ب) أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ. .... نیکی کن... هاضنور که خداوند... به تو... نیکی کرد.</p>	

نام درس: مفاهیم قرآن  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۳/۷  
ساعت امتحان: ۸:۰۰  
مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی: .....  
پایه و رشته: هشتم  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....

۰.۵	<p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>■ آنچه نازل می شود از آسمان □ نازل نمی شود از آسمان</p>	<p>ترکیب و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید</p> <p>الف) وَأَتَيْعُ مَا يُوحَىٰ لِيَكَ مِنْ رَّبِّكَ. ب) دَاعِيًّا إِلَى اللَّهِ وَبِإِذْنِهِ وَسَرَاجًا مُّنِيرًا. ج) جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بَنَاءً.</p>	
۱.۵	<p>پیروی کن آنچه را که از سوی پروردگارت به تو وحی می شود.</p> <p>دعوت کننده‌ای به خدا و با اجازه‌ی او و چرا غی روشن زمین را محل آرامش قرار داد و آسمان را سرینه</p>		
۲		<p>گروه آموزشی عصر</p> <p>ASR_Group @ outlook.com</p> <p>@ASRschool2</p>	
۱		<p>گروه آموزشی عصر</p>	
۰			

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)